



SAINT MARY CATHOLIC CHURCH

332 S. Lee Street, Americus, GA 31709

April 19, 2020

19 de Abril del 2020

Divine Mercy Sunday

Domingo de la Divina Misericordia

Gospel: John 20:19-31

Evangelio: Juan 20:19-31

General Parish Information / Información General de la Parroquia

Parish office phone: 229-924-3495

Parish e-mail: stmaryamericus@gmail.com

Parish website: www.stmaryamericus.com

Parish office hours: Tuesday-Friday: 9:00AM-4:00PM

Parish Staff and Contacts

Parochial Administrator: Father Samuel Aniekwe

Deacon: Rev. Mr. Bernie Bosse

Bookkeeper: Randy Vanderwilt

Bi-lingual Secretary: Mireya López

Pastoral Council President: Lynn Ingle

Finance Council Chair: Deacon Bernie Bosse

Security/Alarm System Caretaker: Chet Crowley

Coordinator of Religious Education (CRE): Ron Akerman

RCIA (English): Deacon Bernie and Louise Bosse

RCIA (Spanish): Raul Yanez & Sara Rueda

Infants/Children Baptism Preparation (English): Deacon Bernie Bosse

Infants/Children Baptism Preparation (Spanish): Juan Alejo and Angélica Sanchez

Liturgical Ministers Coordinators (English): Deacon Bernie and Louise Bosse

Liturgical Ministers Coordinators (Spanish): Sara Rueda and Karina Rueda

Music Coordinator (English): Kathy Calcutt

Music Coordinator (Spanish): Martin Lara

Youth Ministry Coordinator: Rocío Aparicio

Altar Linens: Maureen Turner

Facilities Coordinator: Britt Miller

Parish Council of Catholic Woman (PCCW): Carolyn Campbell

Knights of Columbus #7113 Grand Knight: Andrew Doble



SCHEDULE OF WEEKLY MASSES

Saturday: 5:30 PM (English); Rosary before Mass 5 PM

Sunday: 9:30 AM (English); 11:30 AM (Spanish)

Tuesday thru Friday: 12 PM in chapel (English)

HORARIO DE LAS MISAS

Sábado: 5:30 PM (ingles)

Domingo: 9:30 AM (ingles); 11:30 AM (español)

Martes a Viernes a la 12:00 (ingles) en la capilla

SACRAMENTAL INFORMATION

Baptismal Preparation Class - Contact the pastor by phone /email to register for a pre-Baptism class at least a month ahead of a Baptismal date.

Marriage Preparation - Contact the pastor at least 6 months before the expected wedding date.

Anointing of the Sick - For Anointing or for emergency, please call 412-606-7701.

Reconciliation - Saturday 4:30 pm to 5:00 pm or call Fr. Samuel for an appointment.

INFORMACIÓN SACRAMENTAL

Clases de Preparación Bautismal - Por favor llame nuestros feligreses Juan y Angélica Alejo (229-591-9846) para registrarse por platicas pre-bautismales a menos un mes antes del Bautismo proyectado.

Clases de Preparación de Matrimonio - Las parejas necesitan comunicarse con el Padre por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.

Sacramento de la Unción de un Enfermo - Para Unción o Emergencia, llamar 412-606-7701.

Reconciliación - Sábado 4:00 pm a 4:30 pm o llame el padre Samuel por una cita particular.

Our Mission: We, the parishioners of St. Mary Catholic Church in Americus, Georgia, share our diversity while embracing our common Baptism by worshiping God, celebrating the Eucharist, honoring Mary, spreading the Word, and serving others.

Nuestra Misión: Nosotros, los feligreses de la Iglesia Católica Santa María en Americus, Georgia, compartimos nuestra diversidad mientras abarcando nuestro Bautismo común adorando a Dios, celebrando la Eucaristía, honrando a María, difundiendo la Palabra, y sirviendo a los demás.

Diocesan Office for Protection of Children & Youth (912) 201-4074/toll-free hotline is (888) 357-5330

Father Sam's Corner
Divine Mercy Sunday
Gospel: John 20:19-31

God's Grace, Peace and Mercy is greater than our Sins and Fear

Today's readings stress the value and need for togetherness among believers. The early church was few in number but stuck together more than the modern church. First reading narrates how the first group of believers prayed and shared things together as one family. The apostles were together in one room praying when Christ appeared to them in today's Gospel. Christ visited them to bless them with God's mercy, peace and authority to continue his work. All the disciples but Thomas were there when Christ made his first appearance. The presence of other disciples in their prayer room offered them the grace to witness to the appearance and real presence of Christ, whereas Thomas' absence caused his disbelief. Thomas' experience highlights the importance of our physical presence at our group prayer. Jesus endorses private prayer but he wants his people to stick together in prayer and in helping one another, for he says: where two or more are gathered in my name there I am (Matthew 18:20). What happened to Thomas could happen to any Christian. If not because of the omnipotence of God's mercy, the absence of Thomas would have risked him the gift of the Holy Spirit and apostolic power to forgive sins. Although Thomas missed Christ's visit and blessings due to his absence, he received it on Christ's second visit according to today's Gospel. This shows God's grace and mercy are not limited to one day or one place in one hand. In another hand it reminds us too that our physical presence is required to receive certain blessings from God. The grace and mercy shown to the apostles today brings us to reflect on the feast of Divine Mercy Sunday we celebrate this Sunday.

The dedication of this Sunday to Divine Mercy devotion reminds us of the power to forgive sins conferred on the apostles in today's Gospel by Christ. Saint Faustina received the Divine Mercy message directly from Christ as the apostles received the power to forgive sins from him too. According to Saint Faustina's Divine Mercy vision, "Jesus promises that a person who goes to sacramental confession (the confession may take place some days before) and receives Holy Communion on this feast day, shall obtain the total forgiveness of all sins and punishment. That means the person would go immediately after death to heaven without suffering in purgatory (or hell)." Additionally, the Church grants a plenary indulgence to her faithful today with the recitation of the required prayers. As the apostles stayed in prayer in a room because of the Jews, we are asked to shelter in our homes and pray as a domestic church because of COVID-19. The message of today's readings and Divine Mercy Sunday is that God loves all of us, no matter how great our sins and fear might be. God will never leave us alone in our sins and fear. He wants us to recognize that His grace and mercy is greater than our sins, illness and fear; that we can call on Him with trust, receive His mercy, and let it flow through us to others. In this way, all will come to share His joy, love and mercy.

Domestic Church

You can include the sample of Divine Mercy devotion on our bulletin announcement page in our "domestic church" program this Sunday. The Second Easter Sunday's Readings are: First Rd Acts 2:42-47; Second Rd 1 Peter 1:3-9; Gospel John 20:19-31. Continue to receive Christ spiritually by praying the Act of Spiritual Communion below. May God continue to bless and keep you all safe and healthy. Amen.

Act of Spiritual Communion

My Jesus I believe that you are in the Most Holy Sacrament. I love you above all things and desire to receive you into my soul. Since I cannot receive you sacramentally now, come spiritually into my heart. I embrace you as if you were already there and unite myself to you. Never permit me to be separated from you. Amen

MASS INTENTION REQUESTS

Please contact our office to request for a weekday or weekend Mass to be celebrated for your intention. You can as well mail your intention with the stipend (\$10) to our church or hand them to Father Sam after Mass.

MASS INTENTIONS

4/19/2020

Sun

Parishioners



Father Sam's Corner

Domingo de la Divina Misericordia

Evangelio: Juan 20:19-31

La gracia, la paz y la misericordia de Dios son mayores que nuestros pecados y miedos

Las lecturas de hoy enfatizan el valor y la necesidad de unión entre los creyentes. La iglesia primitiva era escasa en número pero se mantenía unida más que la iglesia moderna. La primera lectura narra cómo el primer grupo de creyentes rezó y compartió cosas juntos como una familia. Los apóstoles estaban juntos en una habitación orando cuando Cristo se les apareció en el Evangelio de hoy. Cristo los visitó para bendecirlos con la misericordia, la paz y la autoridad de Dios para continuar su obra. Todos los discípulos menos Tomás estaban allí cuando Cristo hizo su primera aparición. La presencia de otros discípulos en su sala de oración les ofreció la gracia de dar testimonio de la aparición y presencia real de Cristo, mientras que la ausencia de Tomás causó su incredulidad. La experiencia de Thomas destaca la importancia de nuestra presencia física en nuestra oración grupal. Jesús respalda la oración privada, pero quiere que su pueblo se una en oración y ayudándose unos a otros, porque dice: donde dos o más se reúnen en mi nombre allí estoy (Mateo 18:20). Lo que le pasó a Thomas podría pasarle a cualquier cristiano. Si no fuera por la omnipotencia de la misericordia de Dios, la ausencia de Thomas lo habría arriesgado el don del Espíritu Santo y el poder apostólico para perdonar los pecados. Aunque Thomas se perdió la visita y las bendiciones de Cristo debido a su ausencia, la recibió en la segunda visita de Cristo según el Evangelio de hoy. Esto muestra que la gracia y la misericordia de Dios no se limitan a un día o un lugar en una mano. Por otro lado, también nos recuerda que se requiere nuestra presencia física para recibir ciertas bendiciones de Dios. La gracia y la misericordia mostrada a los apóstoles hoy nos lleva a reflexionar sobre la fiesta del Domingo de la Divina Misericordia que celebramos este domingo.

La dedicación de este domingo a la devoción de la Divina Misericordia nos recuerda el poder de perdonar los pecados conferidos a los apóstoles en el Evangelio de hoy por Cristo. Santa Faustina recibió el mensaje de la Divina Misericordia directamente de Cristo, ya que los apóstoles también recibieron el poder de perdonarle los pecados. Según la visión de la Divina Misericordia de Santa Faustina, "Jesús promete que una persona que vaya a la confesión sacramental (la confesión puede tener lugar algunos días antes) y reciba la Sagrada Comunión en este día de fiesta, obtendrá el perdón total de todos los pecados y castigos. Eso significa que la persona iría inmediatamente después de la muerte al cielo sin sufrir en el purgatorio (o el infierno)". Además, la Iglesia concede una indulgencia plenaria a sus fieles hoy con la recitación de las oraciones requeridas. Como los apóstoles se quedaron en oración en una habitación a causa de los judíos, se nos pide que nos refugiemos en nuestros hogares y oremos como iglesia doméstica debido a COVID-19. El mensaje de las lecturas de hoy y del Domingo de la Divina Misericordia es que Dios nos ama a todos, sin importar cuán grandes sean nuestros pecados y temor. Dios nunca nos dejará solos en nuestros pecados y temor. Él quiere que reconozcamos que su gracia y misericordia son mayores que nuestros pecados, enfermedades y miedos; que podemos invocarlo con confianza, recibir su misericordia y dejar que fluya a través de nosotros hacia los demás. De esta manera, todos vendrán a compartir su alegría, amor y misericordia.

Iglesia doméstica

Puede incluir la muestra de la devoción de la Divina Misericordia en nuestra página de anuncios del boletín en nuestro programa de "iglesia doméstica" este domingo. Las lecturas del segundo domingo de Pascua son: First Rd Hechos 2: 42-47; Segundo Rd. 1 Pedro 1: 3-9; Evangelio Juan 20: 19-31. Continúa recibiendo a Cristo espiritualmente rezando el Acto de Comunión Espiritual a continuación. Que Dios continúe bendiciéndolos y manteniéndolos a todos seguros y saludables. Amén.

Acto de comunión espiritual

Mi Jesús, creo que estás en el Santísimo Sacramento. Te amo por encima de todas las cosas y deseo recibirte en mi alma. Como no puedo recibirte sacramentalmente ahora, entra espiritualmente en mi corazón. Te abrazo como si ya estuvieras allí y me uno a ti. Nunca permitas que me separe de ti. Amén

PETICION PARA INTENCION DE MISA

Por favor, comuníquese con nuestra Oficina, cualquier día de la semana para Petición de Intención de Misa. Usted, también puede enviarla vía mail con el costo, a nuestra Iglesia o entregarle el mismo al Padre Samuel en sus manos, después de la Misa.

MISA INTENCIONES

4/19/2020

Sun

Parishioners



Announcements/ Anuncios /

1. We want to thank you all for your generous offertory gift/donation to our parish in these critical times. Soon we will come back to worship God together in our Church. Before then let us to continue to support our Church and one another with our prayers and act of charity.

1. Queremos agradecerles a todos por su generosa donación / donación ofensiva a nuestra parroquia en estos tiempos críticos. Pronto volveremos a adorar a Dios juntos en nuestra Iglesia. Antes de eso, sigamos apoyando a nuestra Iglesia y a los demás con nuestras oraciones y actos de caridad.

2. Chaplet of Divine Mercy

[Be seated. Stand when Father does. On the LARGE beads before each decade:]

2. Coronilla de la Divina Misericordia

[Estar sentado. Párate cuando papá lo haga. En las cuentas GRANDES antes de cada década:]

Leader Eternal Father, I. . . Lord Jesus Christ.

All: In atonement for our sins and those of the whole world.

Líder Padre Eterno, I. . . Señor Jesucristo.

Todos: En expiación por nuestros pecados y los del mundo entero.

Leader For the sake of his sorrowful Passion.

All: Have mercy on us and on the whole world. [Concluding Doxology after the five decades]

All: Holy God, Holy Mighty One, Holy Immortal One, have mercy on us and on the whole world. [3 times].

Líder Por el bien de su dolorosa Pasión.

Todos: ten piedad de nosotros y del mundo entero. [Doxología final después de las cinco décadas]

Todos: Santo Dios, Santo Poderoso, Santo Inmortal, ten piedad de nosotros y del mundo entero. [3 veces].

Prayer for Divine Mercy

All: O greatly Merciful God, Infinite Goodness, today all peoples call out from the abyss of its misery to your mercy--to your compassion, O God; and it is with its mighty voice of misery that it cries out. Gracious God, do not reject the prayer of this earth's exiles! O Lord, goodness beyond our understanding, who are acquainted with our misery through and through, and know that by our own power we cannot ascend to you, we implore you: anticipate us with your grace and keep on increasing your mercy in us, that we may faithfully do your holy will through all our life and at death's hour. Let the omnipotence of your mercy shield us from the darts of our salvation's enemies, that we may with confidence, as your children, await your final coming--that day known to you alone. And we expect to obtain everything promised by Jesus in spite of our wretchedness. For Jesus is our hope. Through his merciful heart, as through an open gate, we pass through to heaven.

Oración por la Divina Misericordia

Todos: ¡Oh Dios grandemente misericordioso, bondad infinita, hoy todos los pueblos claman desde el abismo de su miseria a tu misericordia, a tu compasión, oh Dios! y es con su poderosa voz de miseria que grita. ¡Dios santo, no rechaces la oración de los exiliados de esta tierra! Oh Señor, la bondad más allá de nuestro entendimiento, quienes están familiarizados con nuestra miseria de principio a fin, y saben que por nuestro propio poder no podemos ascender a ti, te imploramos: anticipanos con tu gracia y sigue aumentando tu misericordia en nosotros, eso podemos hacer fielmente tu santa voluntad a lo largo de toda nuestra vida y en la hora de la muerte. Deje que la omnipotencia de su misericordia nos proteja de los dardos de los enemigos de nuestra salvación, para que podamos esperar con confianza, como sus hijos, su llegada final, ese día que solo usted conoce. Y esperamos obtener todo lo prometido por Jesús a pesar de nuestra miseria. Porque Jesús es nuestra esperanza. A través de su corazón misericordioso, como a través de una puerta abierta, pasamos al cielo.



As part of the Apostleship of Prayer and in union with our Pope, please remember the following intention this month. **INTENTION: Freedom from Addiction:** We pray that those suffering from addiction may be helped and accompanied.

En unión a nuestro Papa, recordar la Oración de este mes. **INTENCION: Liberación de Adicción:** Oremos por los que están sufriendo de adicción, que puedan ser auxiliados y acompañados.



**OUR STEWARDSHIP OF TREASURE
THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY**



Weekend	Offertory	Budget/Presupuesto	+	—	2nd Collection
Apr. 5	\$4,373	\$3,091	\$1,282		
Apr. 9-12	\$3,243	\$3,091	\$152		\$265 Holy Land \$215 Priests' Retirement
Apr. 19					
Apr. 26					Catholic Home Missions